

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004530301 **02.03.2023**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.083 V03 2510261631

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
 Free Carrier 6 PAL

Destination

29) Description of delivery 30) Quantity

EL Control Unit; aTCU-2-9. 384

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, Strc- 70026 Modugno (BA)

16 MAR 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

100337302
 101254723

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 384
 Quantità effettiva:
 Tipo/Imballaggio:
 Quantità imballi: 6
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 16.3.23
 Firma: *[Signature]*

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N17041R7

BVE13384

1794487

Delivery note no

3)

2) Receiver note

4) Dispatch date

Creation day

13.03.2023

14) Our Order-No.

25557289

6) Freight

7) Delivery

Free Unfrank Waggon

Carrier

23) Total weight kg

gross

684,0

net

393,9

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (is)

+/-

Notes

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Róbert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 14.03.2023 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 LUDWIGSBURG

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

5) Loading point

8) Transportnumber 18492411

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249/14249

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1794430 HH2411	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0
1794438 HH2411	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0
1794449 HH2411	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0
1794466 HH2411	2	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	24	224,2
1794483 HH2411	10	Pallets	3	0260001083V03UJ AE 2510261631	120	1140,0

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550004530501

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S18492411

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 18492411

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249/14249

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 14.03.2023 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 LUDWIGSBURG

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1794487 HH2411	6	Pallets	3	0260001083V03UJ Next page	AE 72	684,0
1794560 HH2411	9	Pallets	1	2510261631 0260001077V03UJ	AE 108	1008,9
1794608 HH2411	10	Pallets	1	2510261401 0260001084V03UJ	AE 120	1118,0
1794634 HH2411	10	Pallets	1	2510266920 0260001084V03UJ	AE 120	1118,0
1794636 HH2411	10	Pallets	1	2510266920 0260001084V03UJ	AE 120	1118,0
25) Sum	26) Volume in cdm	Next Page	Sum	27)	28)	

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550004530501
37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type truck collect load
41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S18492411

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID
 Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 14.03.2023 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 18492411

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.

Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 LUDWIGSBURG

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.

15) Sendernote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1794641 HH2411	8	Pallets	1	Next page 2 0260001084V03UJ AE 2510266920	96	894,4
	760	Empt.customer or name		empties RB		
	760	Plastic Container		6000439356		
	760	Inject. molded container		6000134169		
	95	Blister-Forming Part		6000439355		
	95	Plastic durable pallet -		6000439358		
	95	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 10668,9						

25) Sum

95 26) Volume in cdm

Sum

27) 1.140 28) 10668,5

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Free Carrier
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550004530501

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S18492411

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

To be completed on the senders own responsibility 1-15, including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a helyű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230314				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1136440													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		118		PAL		KFZ		R		13,202.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				13,202.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmenteve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>							
16 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in Hatvan 20230314						22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE+MAGGI Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)							
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)						24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 20230314							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen BH40MAB		Raksúly Useful load Nutzlast B71NOS		16. MAR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							

